

MANUAL DEL PROPIETARIO



¡Por favor, lea con cuidado
este manual antes de usar!

K&SIBASIC

SIMPLE ENERGY

CENTRAL ELÉCTRICA PORTÁTIL

KSB 1200PS

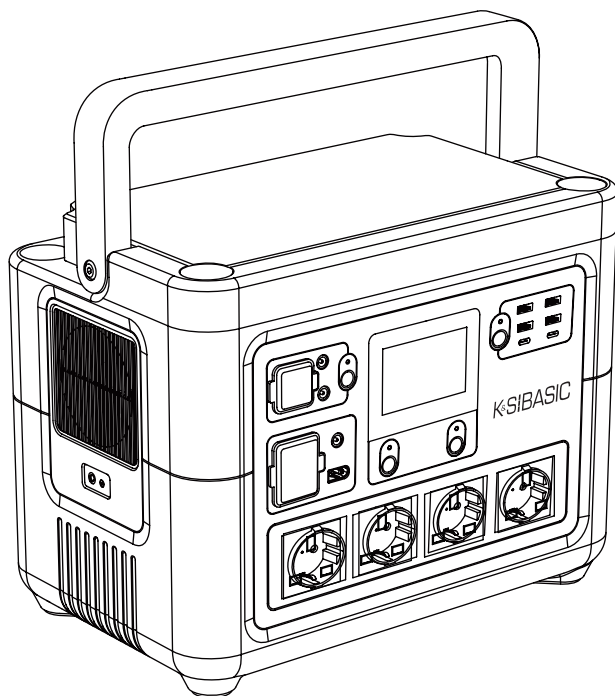


Fig. 1

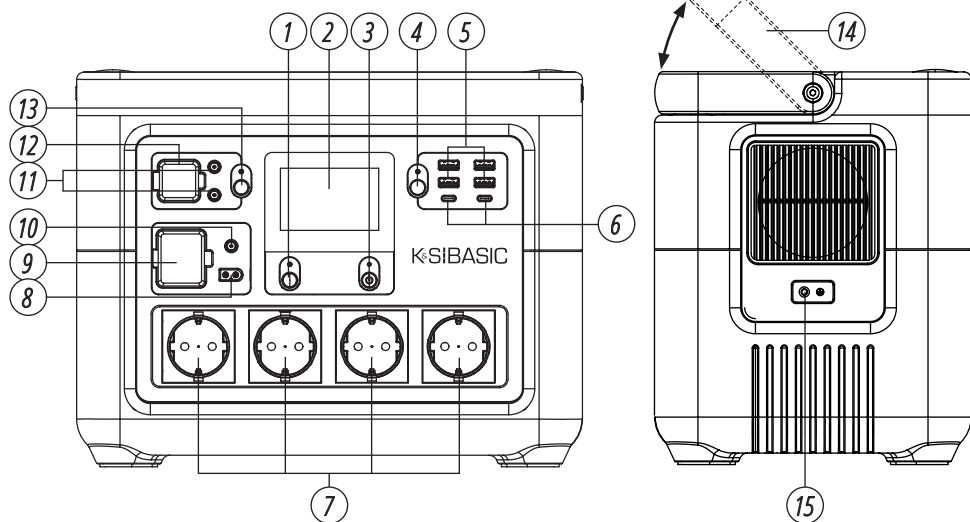


Fig. 2

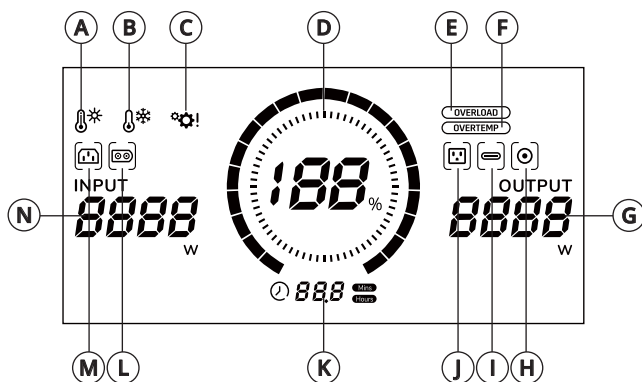


Fig. 3

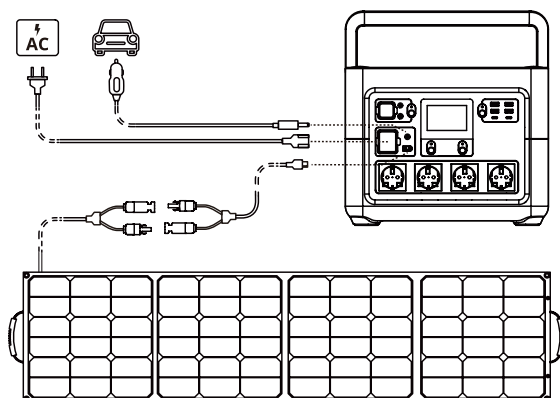


Fig. 4

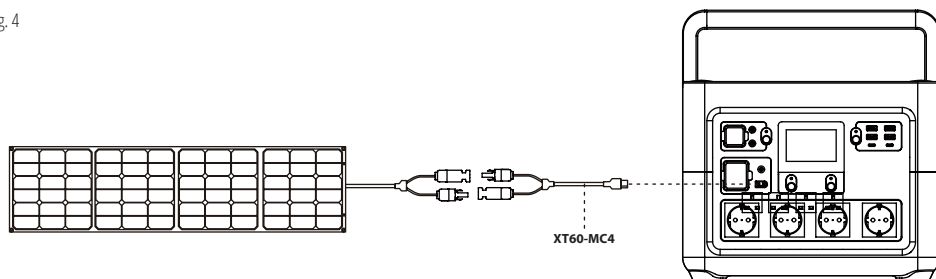


Fig. 5

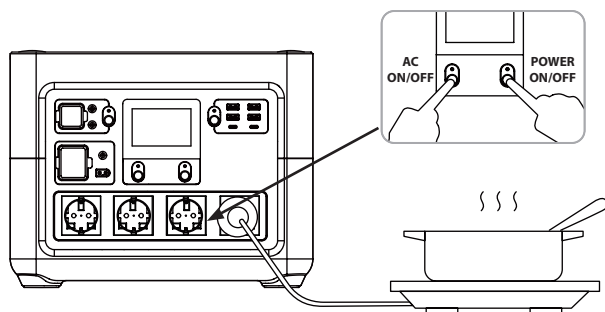


Fig. 6

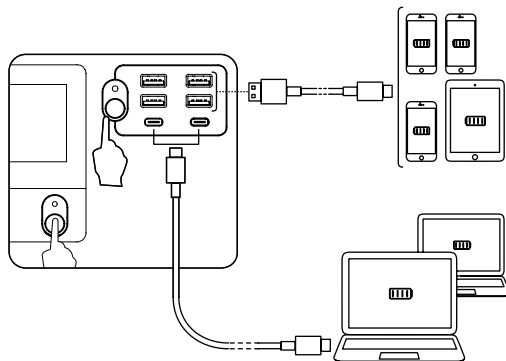


Fig. 7

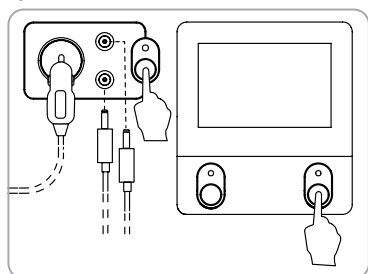
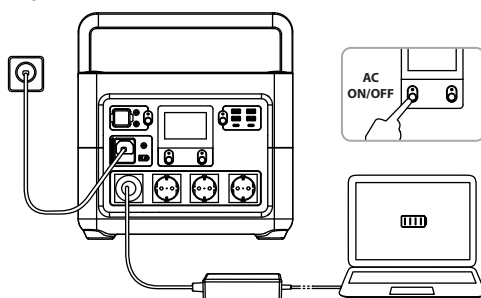


Fig. 8





INTRODUCCIÓN

Le agradecemos por elegir los productos **K&S Basic®** products. Este manual contiene una breve descripción de las instrucciones de seguridad, instalación y uso. Más información está disponible en el sitio web del importador oficial, en la sección de asistencia: konner-sohnen.com/pages/instructions; **konner-sohnen.com/pages/instructions**

También puede acceder a la sección de asistencia y descargar el manual escaneando el código QR o desde el sitio web del importador oficial **K&S Basic®** en www.konner-sohnen.com



| ¡Por favor, lea con cuidado este manual antes de usar!

El fabricante de los productos **K&S Basic®** se reserva el derecho de realizar modificaciones que pueden no estar reflejadas en este manual, a saber:

- El fabricante se reserva el derecho de modificar el diseño, la configuración y la estructura del producto.
- Las imágenes y dibujos presentados en este manual se proporcionan únicamente a modo informativo y pueden diferir de los componentes y marcados reales del producto.

Los datos de contacto que puede utilizar en caso de cualquier problema se encuentran al final de este manual. Toda la información contenida en este manual es correcta según nuestro conocimiento y criterio en la fecha de su publicación. La lista actualizada de los centros de servicio está disponible en el sitio web oficial del importador: www.konner-sohnen.com

⚠ ¡ATENCIÓN – PELIGRO! No seguir las recomendaciones marcadas con esta señal puede provocar lesiones serias del operador o de terceros.

⚠ ¡IMPORTANTE! Información importante mientras se opera con la máquina.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

⚠ ATENCIÓN – PELIGRO!

- Mantenga seco y alejado del fuego.
- No desmonte, perforo ni comprima la estación de energía portátil.
- Recicle y deseche el producto de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.
- Entréguelo a una empresa de reciclaje profesional para desechar esta estación de energía portátil.
- Los niños y las personas con discapacidad deben usar este producto bajo la supervisión de un tutor.
- Lea el manual de instrucciones antes de usar este producto.
- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere supervisión cercana al usar este producto cerca de niños.
- No introduzca los dedos, las palmas ni ninguna parte del cuerpo en el producto.
- El uso de accesorios no recomendados puede provocar incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
- No utilice un paquete de baterías dañado o modificado.
- No utilice el producto con cables, enchufes o cables de salida dañados, ya que puede provocar un cortocircuito o riesgo de incendio.
- Cuando el producto presente un mal funcionamiento, para evitar riesgos adicionales, deje de usar el producto inmediatamente, desconecte todas las conexiones, apague la fuente de alimentación y contacte al servicio posventa para obtener asesoramiento sobre cómo resolver el problema.
- Cargue en un área bien ventilada y no obstruya el flujo de aire, ya que esto puede causar que el producto se caliente demasiado.
- En condiciones extremadamente adversas, la batería dentro del producto puede tener fugas; evite el contacto con la batería y el líquido; en caso de contacto accidental, enjuague con abundante agua; si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica inmediatamente.
- No exponga el producto a fuentes de ignición o calor excesivo.

■ Seguridad de la batería

- Temperatura de funcionamiento (descarga): -20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F).
- Temperatura de almacenamiento recomendada: 0°C ~ 35 °C (32 °F ~ 95 °F).
- Cargue cuando el nivel de la batería caiga por debajo del 20%. Evite la descarga completa.



CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 × Central eléctrica portátil KSB 1200PS
- 1 × Cable de carga AC
- 1 × Manual de usuario



VISTA GENERAL (fig. 1)

1. Este producto ofrece diversas opciones de carga:

Carga rápida en CA:

Carga en CA: La entrada de CA de 1000 W, líder en el sector, permite cargar en 1,2 horas. En casa puede utilizar un enchufe doméstico para conectarlo a la entrada CA del producto y cargarlo.

Carga en CC: Puede usar el encendedor de cigarrillos del coche o un panel solar para cargar hasta 400 W.

Fuera de la red eléctrica, puede usar un panel solar para cargar el producto mediante el puerto XT60. La función de carga MPPT integrada (seguimiento del punto de máxima potencia) garantiza la carga solar más eficiente.

2. Este producto es un generador solar multifuncional con múltiples puertos para alimentar diversos dispositivos: una salida USB-C de 100 W con carga rápida, una salida USB-A de 18 W, una salida CC regulada de 13,6 V y una salida CA.

1. CA ENCENDIDO/APAGADO

2. Pantalla LCD

3. Botón de encendido principal

4. USB ENCENDIDO/APAGADO

5. 4 × puertos USB-A QC3.0

6. 2 × puertos USB-C PD100W

7. Salidas CA

8. Entrada solar

9. Entrada CA

10. Entrada CC

12. Toma para encendedor de cigarrillos del automóvil

13. CC ENCENDIDO/APAGADO

14. Asa de transporte

15. Conexión a tierra

Pantalla LCD (fig. 2)

Indicador de protección	(A)		Temperatura alta
	(B)		Temperatura baja
	(C)		Indicador de fallo del sistema
Información de la batería Indicador	(D)		Capacidad de la batería
Temperatura alta	(E)		Protección contra sobrecargas
Indicador de fallo del sistema	(F)		Protección contra sobrecalentamiento
Indicador de salida	(G)		Potencia de salida actual

	(H)		Salida CC/Toma para encendedor de cigarrillos del automóvil
	(I)		Icono de salida USB
	(J)		Icono de salida AC
Tiempo restante	(K)		Tiempo de descarga restante/ Batería completa (min, h)
Indicador de entrada	(L)		Entrada solar
	(M)		Entrada AC
	(N)		Potencia de entrada actual

¡ATENCIÓN!

- Si no hay operación durante 3 minutos mientras el producto funciona, la pantalla se apagará automáticamente y el indicador de energía entrará en modo «luz respiratoria». Haga clic en cualquier botón para encender la pantalla, y el indicador de energía entra en modo «ON» modo.
- Cuando se enciende la estación de energía portátil, todos los puertos de salida están apagados y la unidad no está cargando. Si no hay operación en 10 minutos, la estación de energía portátil se apagará automáticamente.
- La pantalla no se apagará automáticamente cuando haya una indicación de activación de protección o una alarma anormal. La pantalla apagará la retroiluminación automáticamente después de 3 minutos cuando el fallo se elimine manualmente.



PRIMEROS PASOS

1. Desempaque la unidad e inspecciónela para detectar daños.
2. Cargue completamente usando el cargador de pared AC antes del primer uso.
3. Mantenga presionado el botón de encendido principal para encender la unidad.
4. Encienda individualmente las salidas AC, USB o DC según sea necesario.
5. Conecte los dispositivos, comenzando por los electrodomésticos de bajo consumo.



CARGA DE LA CENTRAL ELÉCTRICA PORTÁTIL

Métodos de carga recomendados (de más rápido a más lento):

1. **Carga por pared AC** – Método más rápido.
2. **Carga solar** – Use paneles solares compatibles con controlador MPPT.
3. **Carga en automóvil** – Mediante toma de vehículo de 12 V (el motor debe estar encendido).

CONSEJOS:

- La carga paso a paso es compatible (uso durante la carga).
- Temperatura de carga óptima: 0 °C – 40 °C

Cómo cargar (fig. 3)

1. Cargue el producto antes de usarlo.
2. Este producto tiene 2 puertos de entrada de carga: uno de CA y otro solar; mediante estos 2 puertos puede utilizar diferentes métodos de carga.
3. Mantenga pulsado el interruptor principal 3 segundos — el dispositivo se enciende; tras el autodiagnóstico, conecte el cable CA al puerto de carga CA o el panel solar al puerto XT60; la pantalla muestra la potencia de carga y el estado del indicador — el dispositivo está cargando.
4. Supercarga rápida: puerto de entrada CA (permite cargar hasta 1000 W a través del puerto de entrada CA).
5. Carga solar rápida: puerto XT60 (hasta 400 W mediante panel solar conectado al puerto XT60).
6. Carga en vehículo: puerto XT60 (hasta 400 W mediante el cable de cargador de coche a XT60).

Carga solar en serie/paralelo (fig. 4)

La estación de energía portátil admite carga con panel solar hasta un máximo de 400 W.

Puede adquirir paneles solares y accesorios de cable especializados compatibles con la estación portátil para una carga solar rápida.

¡ATENCIÓN!

- La tensión máxima de los paneles solares admitida es de 60 V; la corriente máxima es de 20 A.
- Solo debe cargarse con paneles solares cuya tensión sea inferior a 60 V.
- Una tensión de entrada superior a 60 V puede dañar el producto.



CENTRAL ELÉCTRICA PORTÁTIL (DESCARGA)

- Encienda los puertos de salida necesarios.
- Monitoree el consumo total de energía en la pantalla.
- No exceda la potencia continua nominal.

Cálculo de la autonomía Runtime (hours) $\approx$ (Battery Capacity in Wh $\times$ 0.85) $\div$ Device Wattage

Modo UPS Para dispositivos críticos, conecte la estación de energía a la corriente de red y enchufe los dispositivos en la unidad para una alimentación de respaldo continua.

Uso de la función de salida AC (fig. 5)

En la condición de que la potencia total no supere los 1200 W, todas las tomas AC pueden funcionar al mismo tiempo.

1. Asegúrese de que la batería del producto tenga carga, mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO durante 3 segundos, y la unidad se enciende. El indicador de potencia total se ilumina, la pantalla LCD se enciende y entra en modo de espera.
2. Conecte el electrodoméstico AC.
3. Presione el botón AC ENCENDIDO/APAGADO y la función de salida AC se activará. El producto comienza a suministrar energía a los electrodomésticos AC externos.
4. Cuando finalice la salida AC, haga clic en el botón AC ENCENDIDO/APAGADO para apagar la salida AC.

5. Cuando el producto no se use durante mucho tiempo, mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO durante 3 s para apagar el producto y ahorrar energía.

■ **Uso de la función de salida USB (fig. 6)**

1. Mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO para encender. El indicador de energía principal y la pantalla se iluminan, entrando en estado de espera.
2. Haga clic en el botón USB ENCENDIDO/APAGADO para activar la función USB.
3. Conecte los dispositivos USB y comience a usarlos.

■ **Uso de la salida CC (fig. 7)**

1. Mantenga pulsado el botón de encendido principal para encender. El indicador y la pantalla se iluminan — el dispositivo entra en modo de espera.
2. Conecte el dispositivo CC.
3. Pulse el interruptor CC ENCENDIDO/APAGADO para activar la función CC.
4. Tras el uso, pulse el interruptor CC ENCENDIDO/APAGADO para desactivar la salida CC.
5. Si no va a usar el producto durante un tiempo prolongado, mantenga pulsado el interruptor principal 3 s para apagarlo y ahorrar energía.

■ **Cómo usar la función EPS (fig. 8)**

1. Inserte la entrada AC para alimentar el producto. El producto se encenderá automáticamente y entrará en modo de carga.
2. Conecte el electrodoméstico AC.
3. Presione el botón AC ENCENDIDO/APAGADO para activar la función de salida AC. El electrodoméstico AC entrará en modo de alimentación EPS.
4. En caso de fallo de la alimentación AC externa, el producto continuará proporcionando energía AC al electrodoméstico.

¡ATENCIÓN!

- **Asegúrese de que la entrada AC sea estable y esté correctamente conectada a tierra.**
- **En modo EPS, la carga máxima permitida es de 1200 W.**
- **En modo paso a paso, la capacidad de carga total nominal es de 2000 W. Dado que esta carga supera el límite de potencia del modo EPS, no se puede garantizar una alimentación ininterrumpida para cargas de 2000 W.**
- **Si la carga total supera los 2000 W, la unidad desactivará automáticamente la entrada y la salida y activará una alarma de sobrecarga AC.**

¡ADVERTENCIA!

- **Este producto tiene función EPS, pero EPS no es un UPS profesional. Si la alimentación AC falla repentinamente, puede cambiar automáticamente a la alimentación de batería de este producto en 20 ms. No conecte equipos que requieran alimentación ininterrumpida (como servidores de datos, estaciones de trabajo, etc.); o pruébelo varias veces para confirmar su compatibilidad antes de usarlo, de lo contrario afectará su experiencia.**
- **No somos responsables de ningún fallo en el funcionamiento correcto del equipo o pérdida de datos debido al incumplimiento de las instrucciones.**
- **No conecte la salida AC de este producto a la entrada AC de este producto, de lo contrario causará daños al producto.**



MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Quando este producto necesite reparación o mantenimiento, no lo desmonte usted mismo; lleve el producto a un proveedor de servicios calificado, desmontarlo usted mismo puede conllevar riesgo de incendio o descarga eléctrica. Los servicios posventa y las reparaciones son realizados únicamente por personal de servicio calificado. No use el producto más allá del rango establecido por los parámetros de la especificación, de lo contrario causará fallo del producto y nuestra empresa no será responsable de proporcionar servicio de mantenimiento gratuito. Utilice el producto de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.

■ **Mantenimiento**

- Limpie el exterior con un paño suave y seco.
- Inspeccione regularmente los cables y puertos.

■ **Almacenamiento**

- Almacene con un nivel de carga del 40–60 %.
- Conserve en un lugar fresco y seco (ideal 5–25 °C).
- Recargue al 100 % cada 3 meses.

Las baterías LiFePO4 ofrecen típicamente más de 3000 ciclos con el cuidado adecuado.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución posible
La unidad no se enciende	Cargue durante al menos 30 minutos.
Sin salida AC	Encienda el interruptor AC, verifique la protección contra sobrecargas.
Carga lenta	Verifique el cable y la temperatura ambiente.
Sobrecalentamiento	Reduzca la carga y muévase a un área más fresca.

i ESPECIFICACIONES

Model		KSB 1200PS
Batería	Capacidad	1024Wh (25.6V/40Ah)
	Tipo de celda	Baterías LiFePO4
	Capacidad de celda	40Ah
	Cantidad de celdas	852P, total: 16 celdas.
	Tensión de celda individual	3.2 V
	Vida útil	≤3000 ciclos (80% DOD)
Salida AC	Toma AC	4×230V/50 Hz
	Potencia nominal	1200W
	Potencia pico	2400W (200mc)
	Eficiencia de conversión	≥92%
Salida DC	Puerto Type-C	Type-C1: 2 × PD100 W máx.
	Puerto USB-A	4×USB-A QC 3.0 18W
	Toma para encendedor de cigarrillos del automóvil	13.6V/8A
	Puerto DC-5521	2×13.6V/8A
Entrada	Carga del 0 al 100 % desde toma AC	1000 W: carga completa en aproximadamente 2 horas
	Carga con módulo FV MPPT	XT60 400W máx.
	Carga XT60	12-60V 400W máx.
	Linterna LED	—
	Dimensiones netas (L×A×H)	350×220×272 mm
	Peso bruto	15 kg
	Peso neto	12 kg
	Temperatura de almacenamiento recomendada	0°C ~ 35 °C (32 °F ~ 95 °F)
	Temperatura de funcionamiento (descarga)	-20 °C ~ 45 °C (-4 °F ~ 113 °F)
	Temperatura de funcionamiento (carga)	0 °C ~ 45 °C (32 °F ~ 113 °F)
	Clase de protección	IP21



Declaración CE de conformidad

Nr. 278

Fabricante: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Dirección: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania

Nosotros, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declaramos por la presente, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos especificados a continuación cumplen con la legislación de armonización pertinente de la Unión Europea.

Producto: Central eléctrica portátil
Tipo / Modelo: KSB 1200PS
Directivas CE aplicadas: 2014/35/UE Directiva de Baja Tensión
2014/30/UE Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC)
Normas aplicadas: EN 55032:2015+A1:2020
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A2:2021
EN 55035:2017+A11:2020
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Fecha de emisión: 2026-06-09
Lugar de emisión: Düsseldorf
Director: Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin



Reglamento REACH (CE) N.º 1907/2006

El fabricante confirma que este producto cumple con los requisitos del Reglamento REACH relativo a la restricción de sustancias extremadamente preocupantes (SVHC). Confirmamos que las piezas suministradas cumplen con el Reglamento REACH (CE) 1907/2006 y no contienen SVHC por encima del 0,1 %
Basándose en la información recibida de los proveedores de componentes, no hay SVHC presentes en concentraciones que superen los límites definidos por el reglamento.

Esta declaración se realiza sobre la base de una autoevaluación y las declaraciones de los proveedores.

Directiva RoHS 2011/65/UE

Este producto contiene componentes eléctricos y electrónicos sujetos a la Directiva RoHS 2011/65/UE.

Basándose en la información y los informes de prueba proporcionados por los proveedores de componentes, el fabricante confirma que estos componentes cumplen con la Directiva RoHS 2011/65/UE.

El producto ha sido evaluado conforme a las siguientes normas:

IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013,
IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-1:2015,
IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-6:2015,
IEC 62321-8:2017



CONDICIONES DEL SERVICIO DE GARANTÍA

La garantía internacional del fabricante es de 2 años. El período de garantía comienza desde la fecha de compra. Dentro del período de garantía, si el producto falla debido a defectos en el proceso de producción, será sustituido por el mismo producto o reparado.

La tarjeta de garantía debe conservarse durante todo el período de garantía. En caso de pérdida de la tarjeta de garantía, no se proporcionará una segunda. El cliente debe presentar la tarjeta de garantía y el recibo de compra al solicitar reparación o cambio. De lo contrario, no se proporcionará el servicio de garantía.

Proporcione el producto limpio al centro de servicio. Las piezas que deben reemplazarse son propiedad del centro de servicio.

CONTACTOS

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua

